Operating Instructions

使用說明書 사용설명서



4-429-300-22(1)

# MDR-XB90EX / MDR-XB60EX

Stereo headphones

# Specifications

MDR-XB90EX

Type: Closed, dynamic

**Driver unit:** 16 mm, dome type (CCAW adopted)

Power handling capacity: 200 mW (IEC\*)

Impedance:  $16 \Omega$  at 1 kHz

Sensitivity: 106 dB/mW

Frequency response: 4 Hz – 27,000 Hz

Cord: 1.2 m, Litz cord (Y-type)

Plug: Gold-plated L-shaped stereo mini plug

Mass: Approx. 9 g without cord

Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Noise isolation earbuds: S (orange) (2), M (green) (2), L (light blue) (2) / Clip (1) / Carrying

#### MDR-XB60EX

Type: Closed, dynamic

Driver unit: 13.5 mm, dome type (CCAW adopted) Power handling capacity: 100 mW (IEC\*)

Impedance: 16 Ω at 1 kHz Sensitivity: 105 dB/mW

Frequency response: 4 Hz - 25,000 Hz

Cord: 1.2 m, Litz cord (Y-type)

Plug: Gold-plated L-shaped stereo mini plug

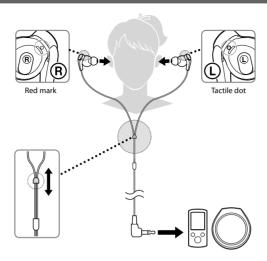
Mass: Approx. 8 g without cord

### Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Noise isolation earbuds: S (orange) (2), M (green) (2), L (light blue) (2) / Clip (1) / Carrying pouch (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission Design and specifications are subject to change without notice.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.



#### About noise isolation earbuds

Supplied noise isolation earbuds provide a snug fit for effective attenuation of ambient noise.

- Prolonged use of snugly fitting earbuds may strain your ears. If you experience discomfort, discontinue
- · The pressure-relieving urethane cushion is extremely soft. If it breaks or detaches from the earbuds, it will not take its correct position and the earbuds will lose their noise isolation function.
- . The urethane cushion may deteriorate over time. If the pressure-relieving power is lost and the urethane cushion hardens, the earbuds may lose their noise
- . Do not wash the earbuds. Keep them dry, otherwise they may deteriorate quickly.

### About hybrid silicone rubber earbuds

Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

#### Removing the headphones

After use, remove the headphones slowly.

Headphones are designed to fit closely in your ears. If the headphones are pressed hard while in use or taken off too guickly, they may cause injury. Wearing headphones may produce a diaphragm click

sound. This is not a malfunction.

# Earbuds

# Hybrid silicone rubber earbuds





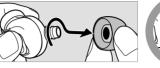






Pressure-relieving urethane cushion





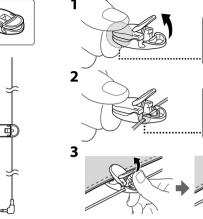












#### Precautions



High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.



Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.

• Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.

### Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears.

To minimise the effect, wear clothes made from natural materials.

# SONY

# Stereo Headphones

Operating Instructions

使用說明書 사용설명서

## MDR-XB90EX / MDR-XB60EX

立體聲耳機

# MDR-XB90EX

型式: 封閉式, 動態 激勵單元: 16 mm, 圓頂型 (採用 CCAW)

功率處理容量: 200 mW (IEC\*)

阻抗: 1 kHz 時 16 Ω 霧敏度: 106 dB/mW 頻率響應: 4 Hz - 27000 Hz

導線: 1.2 m. 絞合線 (Y型 插頭: 鍍金 L 型立體聲迷你插頭 質量:約9 q(不含導線)

混合矽膠耳塞: SS(紅色)(2), S(橙色)(2), M ( 綠色 ) ( 出廠時安裝至本裝置 ) (2) L(淺藍色)(2)/噪音隔離耳塞:S(橙色)(2), M(緑色)(2), L(淺藍色)(2)/線夾(1)/攜帶

可向附近的 Sony 經銷商訂購選購的替換耳塞。

\* IEC = 國際電工委員會

#### MDR-XB60EX

型式: 封閉式, 動態

激勵單元: 13.5 mm, 圓頂型 (採用 CCAW) 功率處理容量: 100 mW (IEC\*)

M ( 綠色 ) ( 出廠時安裝至本裝置 ) (2)

設計和規格如有變更, 恕不另行通知。

混合矽膠耳塞: SS ( 紅色 ) (2), S ( 橙色 ) (2),

L(淺藍色)(2)/噪音隔離耳寒:S(橙色)(2).

M(緑色)(2),L(淺藍色)(2)/線夾(1)/攜行

**明抗:** 1 kHz 時 16 Ω 靈敏度: 105 dB/mW

質量: 約8g(不含導線)

不適, 請暫停使用 頻率響應: 4 Hz - 25000 Hz • 氨基鉀酸酯釋壓泡棉非常柔軟。如果損壞或與耳 導線: 1.2 m, 絞合線 (Y型 塞分離,則耳塞位置會不正確,將失去噪音隔離 插頭: 鍍金 L 型立體聲迷你插頭

> • 氨基鉀酸酯泡棉在一段時間後可能會損壞。如果 失去釋壓能力, 且氨基鉀酸酯泡棉變硬, 則耳塞 可能失去噪音隔離功能

附件噪音隔離耳塞可緊貼耳朵,有效衰減環境噪聲

長期使用緊貼的耳塞可能會拉傷耳朵。如果感到

使用方法 / 사용 방법

B

紅色標記

빨간색 표시

 請勿清洗耳塞。使耳塞保持乾燥、否則可能會導 致過早老化。

### 關於混合矽膠耳塞

關於噪音隔離耳塞

注意

請保持耳塞清潔。若要清潔耳塞,請用中性清潔劑 溶液清洗。

## 取下耳機

使用後, 慢慢取下耳機,

耳機設計為貼合耳朵。如果在使用時大力按壓耳機、 或是太快取下耳機,可能導致受傷。

戴耳機時可能會發出膜片喀嗒聲。這並不是故障。

# 注意事項



觸點 **돌**기



將耳塞安裝牢固。如果耳塞不小心落 在您耳朵內, 可能會造成傷害。

 勿將立體聲耳機放在受陽光直射、靠近熱源或有 濕氣的地方。

### 靜電注意事項

體內積聚的靜電可能會導致耳朵有輕微刺痛感 穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

# 耳塞 / 이어버드

주요 제원

부속품

MDR-XB90EX

감도: 106 dB/mW

MDR-XB60EX

감도: 105 dB/mW

종류: 폐쇄형, 다이내믹

전원 용량: 100 mW(IEC\*)

**임피던스:** 1 kHz에서 16 Ω

주파수 응답: 4 Hz - 25,000 Hz

종류: 폐쇄형, 다이내믹

전원 용량: 200 mW(IEC\*)

임피던스: 1 kHz에서 16 Ω

-주파수 응답: 4 Hz - 27,000 Hz

코드: 1.2 m, Litz 코드(Y형)

무게: 약 9 g(코드 제외)

## 混合矽膠耳塞 하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드



스테레오 헤드폰

드라이버 장치: 16 mm, 돔 형식(CCAW 채택)

플러그: L형 금도금 스테레오 미니 플러그

하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드: SS(적색)

(2), S(주황색) (2), M(녹색) (공장 출하 시에 부착되어

출고됨) (2), L(옅은 파란색) (2) / 노이즈 제거

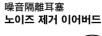
이어버드: S(주황색) (2), M(녹색) (2), L(옅은

드라이버 장치: 13.5 mm, 돔 형식(CCAW 채택)

파란색) (2) / 클립 (1) / 휴대용 케이스 (1)













氨基鉀酸酯釋壓泡棉 압박감을 줄여 주는 우레탄 쿠션









플러그: L형 금도금 스테레오 미니 플러그

線夾 / 클립

코드: 1.2 m, Litz 코드(Y형)

무게: 약 8 g(코드 제외)

하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드: SS(적색) (2), S(주황색) (2), M(녹색) (공장 출하 시에 부착되어 출고됨) (2), L(옅은 파란색) (2) / 노이즈 제거 이어버드: S(주황색) (2), M(녹색) (2), L(옅은 파란색) (2) / 클립 (1) / 휴대용 파우치 (1)

\* IEC = 국제 전기 표준 회의 디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

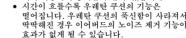
교체용 이어버드는 가까운 Sonv 대리점에서 주문할 수 있습니다.

#### 노이즈 제거 이어버드에 대하여

부속된 노이즈 제거 이어버드는 귀에 딱 맞아 주변 소음 감쇄 능력이 탁월합니다.

• 귀에 딱 맞는 이어버드를 장시가 사용하면 귀에 부담이 될 수 있습니다. 통증이 느껴지면 사용을 중지하십시오.

#### • 압박감을 줄여 주는 우레탄 쿠션은 매우 약합니다. 찢어지거나 이어버드에서 분리되면 올바른 위치를 찾지 못해서 이어버드의 노이즈 제거 기능이 무용지물이 될 수 있습니다.



• 이어버드를 물로 씻지 마십시오. 건조한 상태를 유지하십시오. 잘못하면 품질이 급격하게 나빠질 수 있습니다.

### 하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드에 대하여

이어버드를 청결하게 유지하여 주십시오. 이어버드를 청소할 때는 순한 중성 세제로 씻어

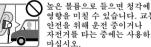
#### 헤드폰 빼기

사용한 후에는 헤드폰을 천천히 빼십시오.

이 헤드폰은 귀에 밀착되게 디자인되었습니다. 사용 중에 헤드폰을 꽉 누르거나 급하게 빼면 상처를 입을 수 있습니다.

헤드폰을 착용할 때 진동판에서 딸깍하는 소리가 날 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

# 주의사항



영향을 미칠 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오. 이어버드를 단단히 끼우십시오.



이어버드가 실수로 빠져서 귓속에 남게 되면 상처를 입을 수 있습니다.

• 직사광선, 열원 또는 습기가 있는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오

### 정전기에 관한 주의

신체에 정전기가 누적되면 귀가 따끔거릴 수 있습니다.

이러한 현상을 줄이려면 천연 소재로 된 옷을



